



Acte politique majeur dans la vie d'une commune, le budget communal prévoit les recettes et dépenses de l'exercice à venir. Le 18 décembre 2019, le conseil communal de la commune de Jette a voté son budget pour l'année 2020.

Pages 4 - 5

Cours
de langues

7

Petits déchets
chimiques ménagers

8

Bornes de
recharge publiques

9

Stages
de Pâques

12



Plus facile à dire qu'à faire

Le mot du bourgmestre

Des domaines qui relèvent de l'action publique, il y en a qui suscitent plus l'attention et l'émotion que d'autres. C'est essentiellement le cas de la Propreté, de la Mobilité et des matières environnementales.

En matière de propreté, le collège a fait des choix qui vont parfois à l'encontre de ce que l'intuition suggérerait, mais qui semblent porter leurs fruits. Je pense ici à la diminution du nombre de poubelles dans l'espace public. L'idée, c'est moins de poubelles, moins de déchets et moins de dépôts sauvages. Et les premiers résultats sont concluants.

En matière de mobilité, nous avons également fait des choix qui pouvaient surprendre et même qui ont été vigoureusement contestés en leur temps, mais qui aujourd'hui font l'unanimité ou quasi. Je pense évidemment à la piétonisation de la place Reine Astrid, dont l'objectif était de libérer l'espace public de l'emprise des voitures et de permettre aux habitants de se la réapproprier. Au fait, saviez-vous que, à Bruxelles, 70% de l'espace public est encore réservé à la voiture ? N'est-il pas venu le temps d'inverser cette proportion ?

Malheureusement, les rues ne sont pas extensibles et il y a lieu de faire des choix : conserve-t-on le stationnement ou réalise-t-on un trottoir élargi qui aura un effet positif sur le commerce et facilitera le passage des PMR, poussettes et autres usagers faibles ? Elargit-on le trottoir ou met-on en place une piste cyclable sécurisée ? Supprime-t-on une place de parking pour y placer un box sécurisé pour vélos ou la laisse-t-on en l'état ?

Aujourd'hui, ces questions se posent également pour d'autres chantiers en cours ou à venir : Contrat de Quartier Magritte, rues J. Lahaye, L. Theodor, P. Timmermans, Léopold I^{er}, O. Warland. Ces réaménagements moderniseront encore notre cadre de vie sur des axes importants de la commune et des choix doivent encore être posés. Des choix qu'il n'est pas toujours aisé de réaliser, même, voire surtout, quand on tient compte des opinions exprimées dans les processus de participation citoyenne, d'où émanent rarement des avis unanimes...

Comment mettre en balance les nombreux manifestants pour le climat, présents dans les rues pendant des semaines, et les 500.000 visiteurs au Salon de l'Auto ? Comment mettre en balance la protection de la liberté individuelle, y compris celle de posséder une voiture et d'en user, et les externalités négatives subies au quotidien par la moitié des ménages bruxellois qui n'en possèdent pas (bruit, pollution, maladies cardio-vasculaires, aménagement urbain...) ?

Comment assurer une transition durable pour l'avenir ? Comment concilier la diversité des points de vue ? Comment trouver le juste milieu entre mesures ambitieuses et contraintes ? Autant de questions auxquelles nous sommes régulièrement confrontés et pour lesquelles il n'existe aucune réponse simple, évidente ou intuitive...

■ Votre bourgmestre, Hervé Doyen

Infos pratiques

La Maison communale
Chaussée de Wemmel, 100
1090 Jette
Tél.: 02.423.12.11

- Démographie
- Etat civil
- Gefico

Lundi, mardi, mercredi et vendredi de 8h30 à 13h.
Jeudi : de 13h à 19h.

- Autres services :
- Lundi, mardi, mercredi et vendredi de 8h30 à 13h.
Jeudi : de 13h à 16h.

Theodor 108
Rue Léon Theodor, 108
1090 Jette
Tél.: 02.423.12.11

- Aménagement urbain
 - Gestion du Territoire (Urbanisme)
 - Patrimoine communal
 - Mobilité urbaine
 - Développement durable
- Lundi, mardi, mercredi et vendredi de 8h30 à 13h.
Jeudi : de 13h à 16h.

Hôtel du Conseil
Place Cardinal Mercier, 1
1090 Jette
Commissariat de police
Tél.: 02.412.68.06

Facebook : @jette1090
Infos : www.jette.be

Retrouvez-y aussi la version digitale du Jette Info

Il s'est dit au conseil communal du 18 décembre 2019 ...

Début décembre, la conseillère communale Valérie Molhant a démissionné de son mandat pour cause de déménagement. Suite à cette démission, c'est le troisième suppléant de la liste, Jean-Louis Pirottin, ancien directeur de la

société de logement Comensia, ex-échevin jettois, qui a prêté serment et été installé à sa place comme membre du conseil communal. Egalement suppléante du président du conseil communal, Valérie Molhant a été remplacée dans cette fonction par la conseil-

lère communale Nathalie Vandebande qui s'était portée candidate à sa succession. Cette dernière a été élue par les membres du conseil communal avec 28 suffrages pour, 4 voix contre et 2 abstentions.

La prochaine séance du conseil communal se tiendra le mercredi 19 février 2020 à 20h.

Vous trouverez l'ordre du jour et le contenu de la séance de chaque conseil sur <https://publi.irisnet.be>



HERVÉ DOYEN
BOURGMESTRE

- Contrats de quartier et Politique des grandes villes
- Communication, Participation et Information
- Qualité
- Sécurité
- Assistance aux victimes, Médiation et Mesures alternatives
- Finances et Budget
- Tutelle CPAS
- Infrastructures bicommunautaires
- Cultes



BERNARD VAN NUFFEL
1^{ER} ÉCHEVIN

- Patrimoine, Energie et Climat (lié au patrimoine)
- Charroi
- Aménagement urbain
- Plantations, serres et parcs communaux
- Politique de l'eau (égouts, maillage bleu, ...)



MOUNIR LAARISSI
5^{ÈME} ÉCHEVIN

- Culture francophone
- Jeunesse et seniors francophones
- Activités bicommunautaires
- Propreté publique



OLIVIER CORHAY
2^{ÈME} ÉCHEVIN

- Enseignement francophone et Accueil extrascolaire
- Logement



JACOB KAMUANGA
6^{ÈME} ÉCHEVIN

- Personnel
- Vie sociale et citoyenneté
- Santé
- Maison de l'Emploi



CLAIRE VANDEVIVERE
3^{ÈME} ÉCHEVIN

- Etat civil et Démographie
- Développement durable et Environnement
- Commerce équitable
- Coordination Plan Climat et Qualité de l'air
- Personne handicapée, Egalité des chances et Intégration



NATHALIE DE SWAEF
7^{ÈME} ÉCHEVIN

- Mobilité urbaine et Qualité de l'air (liée à la mobilité)
- Communauté flamande et Enseignement néerlandophone
- Jeunesse et seniors néerlandophones
- Solidarité internationale (Nord-Sud)



BENOÎT GOSSELIN
4^{ÈME} ÉCHEVIN

- Prévention urbaine
- Sports
- Commerce, Economie, Animations



SHIRLEY DOYEN
8^{ÈME} ÉCHEVIN

- Urbanisme et Immeubles et terrains à l'abandon ou négligés
- Protection du Patrimoine
- Famille et Petite enfance

- Présidente du CPAS de Jette



BRIGITTE DE PAUW

Permanences :

Les membres du collège des bourgmestre et échevins n'ont pas de permanences fixes. Si vous souhaitez les rencontrer, vous pouvez contacter leur cabinet pour obtenir un rendez-vous. Toutes les infos sur www.jette.be.

Collège des bourgmestre et échevins 2018-2024

Infos et contacts www.jette.be

Jette a son budget 2020

Equilibre et investissements



Acte politique majeur dans la vie d'une commune, le budget communal prévoit les recettes et dépenses de l'exercice à venir. Le 18 décembre 2019, le conseil communal de la commune de Jette a voté son budget pour l'année 2020. Mais à quoi va-t-il servir ?

Chaque année, le conseil communal est amené à voter le budget qui rassemble les recettes et les dépenses prévues pendant l'année. Ceci fait, il doit encore recevoir l'approbation de la tutelle régionale qui vérifie que ce budget est conforme aux règles et géré convenablement.

Depuis de nombreuses années, à Jette, grâce à une gestion responsable et en 'bon père de famille', les finances communales sont à l'équilibre, malgré de nombreux investissements indispensables pour assurer les services aux citoyens et l'entretien des infrastructures communales.

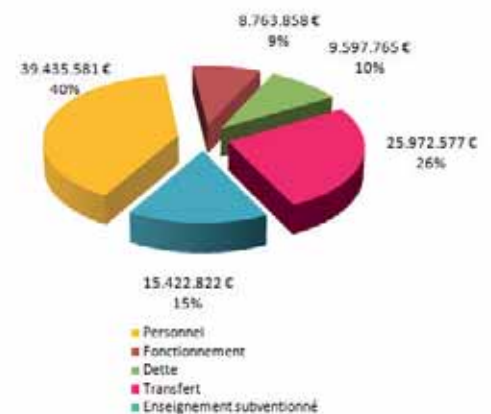
Le budget communal, ce sont bien entendu des dépenses, mais aussi des recettes : impôts, taxes, subsides, ... Les citoyens sont sans doute nombreux à être irrités de devoir payer des impôts et des taxes, mais ceux-ci sont pourtant indispensables pour permettre la bonne gestion des infrastructures collectives et la délivrance de services. Et ils sont bien utilisés. Voici donc, pour information, ce à quoi servira notre argent...

Le budget 'ordinaire' : le budget de tous les jours

La plus grande partie des ressources est consacrée au personnel communal et aux transferts, à savoir les dotations octroyées à notre CPAS et à la Zone de police de Bruxelles-Ouest.

Près de 9 millions d'euros sont consacrés aux frais de fonctionnement de la commune. Comme le nom du poste l'indique, il s'agit là des moyens nécessaires au fonctionnement de l'ensemble de l'administration et de ses services, écoles, bibliothèques, centres sportifs, infrastructures culturelles, ... On y trouve par exemple les frais de fournitures, consommations énergétiques, documents administratifs, fonctionnement informatique, etc. Cela comprend aussi les frais liés à l'organisation des animations dans la commune, de même que le coût des éclairages pendant

Les grandes dépenses du budget



L'enseignement, la police et le CPAS représentent une part conséquente du budget : plus de 41% !

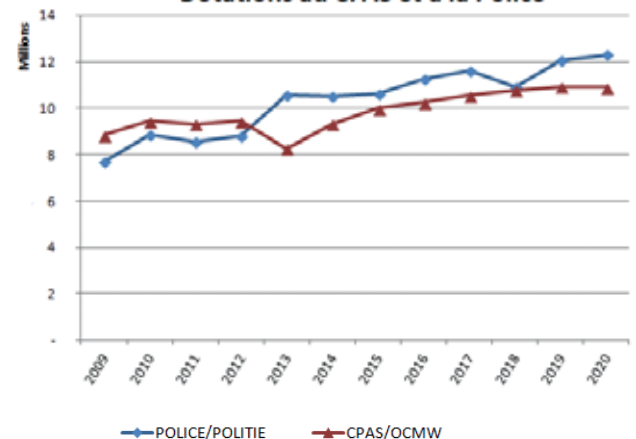
les fêtes, des concerts, des brocantes ou encore du Marché annuel.

Les dépenses dites de 'transfert' au CPAS et à la Zone de police ont quant à elles évolué à la hausse ces dernières années. Elles représentent la part communale dans la prise en charge des services d'accompagnement social via le CPAS et bien entendu des services de sécurité assurés par notre Division de Jette et par d'autres services de la Zone de police Bruxelles-Ouest.

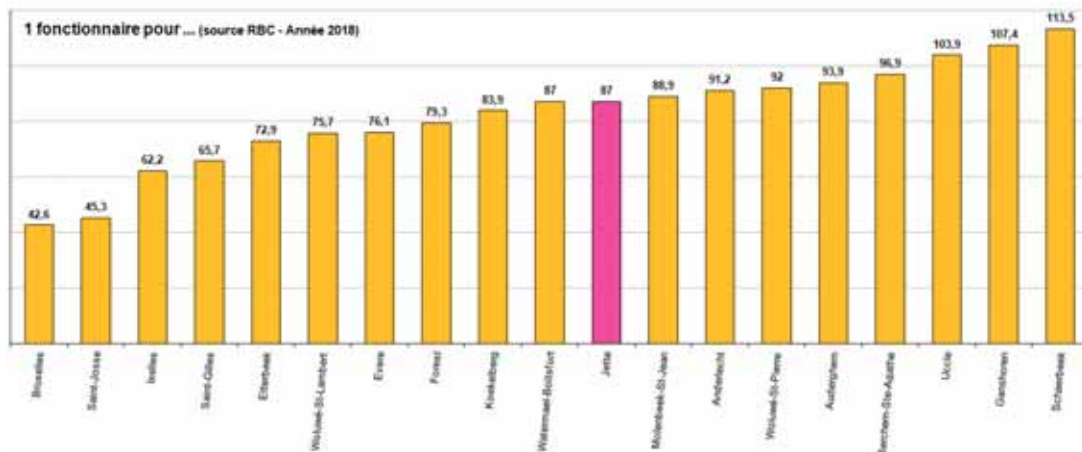
Les frais liés au personnel communal représentent un montant de près de 40 millions d'euros en 2020. Comme dans toutes les communes et dans la plupart des sociétés privées d'ailleurs, c'est le plus gros poste des dépenses. Hors personnel enseignant, environ 650 personnes travaillent pour la commune de Jette.

Le personnel enseignant représente égal-

Dotations au CPAS et à la Police



Les montants des dotations de la commune au CPAS et à la Zone de police sont en augmentation quasi constante depuis 2010 pour atteindre ensemble plus de 23 millions d'euros en 2020.



Là où Jette emploie 1 fonctionnaire pour 87 habitants, les communes de Bruxelles-ville et Saint-Josse, par exemple, en emploient plus de 2... Cela démontre une gestion responsable du personnel communal jettois.

ment une part conséquente du budget, même s'il reste largement subventionné par la Fédération Wallonie-Bruxelles et la Vlaamse Gemeenschap.

Les dépenses en personnel les plus importantes sont allouées aux 'guichets' de la Démographie ou de l'Etat civil ainsi qu'aux services internes comme le Secrétariat, l'Imprimerie, l'Accueil, les Ressources humaines, l'Informatique, le service juridique... Viennent ensuite les services techniques de la Propreté, de l'Urbanisme et des Voiries, mais aussi l'Aide sociale hors CPAS, le Logement ou encore la Santé et le Patrimoine communal.

Shift fiscal et nouvelle prime Be Jette

Pour faire face à ces dépenses, pour assurer la pérennité des finances communales et pour anticiper notamment la problématique de la charge des pensions du personnel, il a été décidé de modifier la part communale des impôts sur le revenu (IPP) et celle sur le précompte immobilier (PRI). Objectif : diminuer l'impôt sur tous les revenus et améliorer

le rendement du précompte immobilier jettois qui est le deuxième plus faible de Bruxelles. Cette tendance est d'ailleurs régionale, comme le montrent des décisions similaires prises à Schaerbeek ou à Ixelles.

Concrètement, l'impôt sur le revenu diminue de 7,4% (le taux passe de 7% à 6,5%) et la part jettoise au précompte passera de 41,125% à 45,5% (les additionnels passent de 3.390 à 3.640).

En revanche, les Jettoises et Jettois pensionnés, isolés ou à faibles revenus qui occupent leur bien bénéficieront d'une prime 'Be Jette' comme celle existant à la Région. Cette prime vise à compenser la hausse du précompte immobilier, afin que les personnes précitées ne soient pas touchées au portefeuille. Pour les ménages ou les personnes bénéficiant de revenus plus importants, la diminution de l'impôt sur le revenu compensera la hausse du PRI. Nous reviendrons dans un prochain numéro sur les modalités pratiques pour l'obtention de cette prime 'Be Jette' qui sont actuellement discutées avec le service régional 'Bruxelles Fiscalité'.

Le budget 'extraordinaire' : dépenser c'est bien... investir c'est mieux

Cette année encore, ce sont +/- 20 millions d'euros qui seront investis durablement dans le logement, la culture, le cadre de vie, le sport, les écoles, l'espace public, l'environnement et la transition énergétique... Ces investissements seront en partie réalisés grâce à des subsides pour près de 60% du budget global. Cette part reprend entre autres les subsides très importants du Contrat de quartier durable 'Magritte'.

Les projets qui seront initiés ou réalisés en 2020 répondent à deux objectifs majeurs : assurer le bon entretien des biens communaux et répondre aux besoins sans cesse croissants d'infrastructures à disposition des citoyens. A titre d'exemple : aménagement d'une nouvelle crèche aux Jardins de Jette, création de nouveaux espaces verts et collectifs, rénovation de voiries, création d'une nouvelle école sur le site du Poelbos, développement important des infrastructures culturelles, Administration 2.0 et digitalisation, ...

Pour conclure

La situation financière de notre commune reste saine pour 2020. Elle se base sur une gestion responsable et équilibrée. Le collège souhaite que cette bonne situation financière perdure et intègre les enjeux de notre commune : qualité des services aux citoyens grâce à du personnel communal compétent en nombre suffisant, mobilité, environnement, énergie, cadre de vie, ... Cette ambition est, en 2020 comme pour les années précédentes, soutenue par la Tutelle régionale et par le Ministre-Président et est concrétisée par l'approbation de ce budget par le Comité régional d'accompagnement budgétaire.

Bref, anticipation et gestion responsable sont les maîtres-mots.

Les investissements en 2020



Réception de Nouvel An 2020

Edition jubilaire pour le bourgmestre

La Réception de Nouvel An est un événement incontournable dans quasiment toutes les communes et il n'en est pas autrement à Jette. Le 11 janvier, la Salle communale des Fêtes était bien remplie pour ce traditionnel rendez-vous. Comme c'est la coutume, des brochures, supports d'information et gadgets étaient disponibles aux différents stands d'information et les acquéreurs ont pu les emporter dans les sacs en coton distribués par le Contrat de Quartier Durable Magritte.

La réception avait cette année une petite touche festive supplémentaire. C'était en effet la 20^{ème} fois que le bourgmestre transmettait ses vœux de bonne année aux Jettois. Cela fait donc déjà 20 ans qu'il a repris le flambeau à la suite de Jean-Louis Thys. Au moment de partager un verre, les participants n'ont pas uniquement trinqué au futur, mais ça et là étaient évoqués quelques souvenirs du temps passé...



Centre d'Entraide de Jette

Cherche bénévoles

Le Centre d'Entraide de Jette (CEJ) lutte au quotidien contre la pauvreté et l'inégalité des chances. Son équipe composée de salariés permanents et d'une cinquantaine de bénévoles, intervient quotidiennement dans les domaines de l'aide sociale de première ligne, l'aide alimentaire, la cohésion sociale et l'économie sociale d'insertion.

Afin de compléter son équipe, l'asbl recherche des volontaires pour assurer l'accueil téléphonique et physique : prise de rendez-vous, orientation des personnes vers les services internes ou des services externes adéquats. Les prestations se font par demi-journée, le lundi ou le mardi, et une formation interne

prévue pour les candidats.

L'asbl recherche également des volontaires pour les écoles de devoirs du secondaire (mathématique, physique, chimie, ...) situées au Centre Armillaire. Les horaires des écoles de devoirs sont les mardis et jeudis de 16h à 18h et le mercredi de 15h à 18h.

Intéressé ? Contactez les responsables :
Reygaerts Marie – cej.social@gmail.com
02.428.90.56 et Guilmain John
educ.cej@gmail.com – 0470.63.22.10.

- Centre d'Entraide de Jette
Rue H. Werrie, 11
Du lu au ve de 9h à 12h et de 14h à 16h
Ecoles des devoirs du CEJ
Centre Armillaire
Boulevard de Smet de Naeyer, 145

Expo d'hiver à l'école Clarté

C'est une tradition pour les fêtes à l'école Clarté : l'animatrice Caroline Ceuppens concocte chaque année un trône féérique pour Saint-Nicolas. Et pour continuer à illuminer l'hiver quelque peu gris de cette année, ce sont des réalisations des élèves des ateliers artistiques qui ont ensuite pris place sur les murs et ravi les parents. Tous ont pu admirer de véritables œuvres d'art rassemblées en une exposition hivernale.



Cours de langues Ecole JLT

Inscrivez-vous pour le deuxième semestre

Gâce aux cours communaux de promotion sociale de l'Ecole JLT, vous pouvez apprendre le néerlandais, le français, l'anglais ou l'espagnol en cours du jour ou du soir. Les inscriptions pour les cours du deuxième semestre 2019-2020 ont lieu jusqu'au 6 février 2020. Ne traînez plus !

Facilement accessible en transports en commun, l'école JLT propose des cours de français, néerlandais, anglais et espagnol de différents niveaux, ouverts à toutes les personnes de plus de 15 ans. Les cours ont lieu en journée et en soirée, pour permettre à ceux qui le souhaitent de les combiner avec une activité professionnelle. La formule permet donc à chacun de trouver le cours qui s'adapte le mieux à ses besoins. Les diplômes obtenus sont en outre reconnus par la Fédération Wallonie-Bruxelles.



Inscriptions jusqu'au 6 février, uniquement sur rendez-vous au 02.421.19.15.

Plus d'infos : www.jette.be

■ Cours communaux de Promotion sociale
Ecole JLT
Rue Esseghem, 101

Mini-entreprises jettoises

Des jeunes motivés et engagés

Le concept de mini-entreprises a toujours eu beaucoup de succès à Jette. Cette année encore, plusieurs projets ont vu le jour au Collège Saint-Pierre et au Sacré-Cœur de Jette, dont 'Young Vision', une mini-entreprise qui mise sur le durable.

L'interdiction des plastiques à usage unique est un sujet plus que d'actualité en Europe et si son entrée en vigueur est prévue pour 2021, nombre de commerces et d'établissements horeca ont déjà pris des mesures. La mini-entreprise jettoise Young Vision est née dans ce contexte et elle commercialise depuis quelques mois des produits éco-responsables.

ciennes au Collège Saint-Pierre à Jette et, comme de nombreux jeunes de leur âge, elles ont décidé de se mobiliser pour le climat. Ralliées derrière le slogan 'For a brighter future', elles vendent depuis le mois de septembre des pailles en bambou, des éponges tawashi, des bee's wrap et des cotons démaquillants lavables. Exceptées les pailles qui proviennent d'un fournisseur bruxellois, les quatre jeunes entrepreneuses fabriquent tous les produits à la main. Certains d'entre vous ont peut-être eu l'occasion de les découvrir durant le Marché de Noël jettois.

Intéressé par leur démarche ? Vous pourrez retrouver les produits de Young Vision lors du Congrès des Mini-Entreprises qui a lieu le 8 février au Stade Roi Baudouin.

Plus d'infos :
youngvisionmini@gmail.com ou
via Facebook @youngvisionmini

Un futur plus brillant

Rania, Noémie, Imane et Lisa sont rhétori-



Petits déchets chimiques ménagers

Rendez-vous au Proxy Chimik

Aérosols, ampoules économiques, néons, briquets, graisse et huile de friture, piles, produits d'entretien et de nettoyage, produits d'impression, produits de jardinage, restes de peinture, filtres à eau, radiographies, ... tous ces déchets chimiques ménagers ne peuvent faire partie des collectes traditionnelles. Vous n'avez pas l'occasion de les déposer dans un recypark ? Optez pour l'un des points d'apport Proxy Chimik de Jette.

Emballés et identifiés

Lorsque vous rapportez vos déchets chimiques ménagers, ils doivent être déposés dans leur emballage d'origine (bien fermé) ou, à défaut, dans un récipient hermétique avec le nom du produit clairement écrit sur l'emballage. Les seringues et/ou aiguilles doivent être placées dans un récipient rigide fermé, avec un peu de désinfectant. Les matières liquides et solides doivent être séparées. Notez

aussi que le volume maximum accepté est de 45 l par passage et par jour (30 l pour les produits couvrants, 10 l pour les huiles et 5 l pour les autres produits chimiques).

Ne sont pas acceptés...

Les déchets d'amiante, les bonbonnes, bouteilles et cartouches de gaz, les feux d'artifice et autres explosifs, les produits de laboratoire, le roofing, les bidons vides de produits de nettoyage non toxiques et non corrosifs ainsi que les médicaments ne peuvent pas être déposés au Proxy Chimik. Les déchets chimiques issus de la construction ou d'une activité professionnelle ne sont pas acceptés non plus. Pour savoir où et comment vous en débarrasser, consultez la brochure Proxy Chimik 2020 sur le site internet de Bruxelles-Propreté ou sur www.jette.be.

Plus d'infos :

www.arp-gan.be – 0800.98.181

PROXY
CHIMIK

PROXY CHIMIK À JETTE :

Février 2020

- **Place Cardinal Mercier**
de 17h à 17h45 – 10 février 2020
- **Avenue H. Liebrecht**
(côté rue J.B. Moyens), de 14h à 14h45
pas en février
- **Avenue C. Woeste**
(Eglise Notre-Dame de Lourdes)
de 16h à 16h45 – 8 février 2020
- **Service communal des Plantations**
(avenue du Laerbeek 120 02.478.22.99)
pour les Jettois uniquement – tous les
mardis, jeudis et samedis de 9 à 12h

La propreté au fil des saisons

Un temps de chien ?

Près d'un ménage sur trois dans notre pays possède un chien. Mais vivre en ville avec un chien n'est pas toujours facile... Il convient de trouver l'équilibre entre le bien-être de votre fidèle compagnon et celui des autres usagers de l'espace public.

Vous savez sans doute qu'il est obligatoire de faire tatouer son chien et de le tenir en laisse dans la plupart des lieux publics. Mais saviez-vous que vous devez ramasser et jeter ses déjections lorsque vous vous trouvez dans l'espace public ?

Plus de 50 canisites à Jette

Parfois aussi appelés canisettes, crottoirs ou vespachiennes, les canisites sont des toilettes publiques destinées aux chiens. Jette



compte 58 canisites répartis sur tout le territoire communal. Lorsque vous promenez votre chien, vous êtes donc invité à vous diriger en priorité vers un canisite afin de lui permettre de faire ses besoins. Ces toilettes pour chiens sont nettoyées régulièrement par les agents communaux, selon un planning hebdomadaire. Elles sont en outre désinfectées toutes les semaines durant l'été et tous les quinze jours en hiver.

Gare aux sanctions !

Ne laissez pas votre chien uriner ou faire ses déjections sur les poubelles, dans les parcs, les espaces verts ou les plaines de jeux. C'est une question de respect pour le travail des agents chargés de l'entretien de la voirie, mais aussi de courtoisie envers les autres usagers de l'espace public. Sachez en outre que le règlement général de police vous oblige à être en possession de deux sachets ou objets similaires pour éliminer les déjections de votre chien en rue. Toute infraction à ce règlement peut être punie d'une amende jusqu'à 140 €. A noter que le service Propreté publique souhaite renforcer ses contrôles en 2020... vous voilà averti !

Vous constatez un souci ou une dégradation à un canisite, prévenez le service Propreté publique via l'app Fix My Street ou par mail : ombudsman-proprete@jette.irisnet.be.

Jette parée pour les voitures électriques

Les premières bornes publiques de recharge opérationnelles

Notre commune compte depuis peu quatre bornes de recharge pour voitures électriques. Elles appartiennent à 'Charge.Brussels', un réseau qui se déploie actuellement dans toute la région bruxelloise. Les bornes ont été placées en concertation avec la commune et elles fournissent une énergie 100% verte.

Les quatre bornes – à terme il y en aura cinq – appartiennent au réseau de base d'une centaine de bornes que la Région de Bruxelles-Capitale souhaite installer d'ici fin 2020 sur son territoire. Elles sont accessibles pour tous les types de voitures électriques et peuvent charger chacune deux véhicules simultanément.

Excepté véhicules en charge

Les bornes sont à chaque fois équipées de deux places reconnaissables via un marquage au sol représentant une voiture blanche et une prise blanche sur un fond vert et équipées de deux panneaux de signalisation. Ceux-ci indiquent que le stationnement est gratuit pour les véhicules électriques en cours de chargement et payant. Une redevance de 50 € est d'application pour les véhicules qui ne respectent pas cette disposition.



Quatre bornes, huit places

Les quatre bornes sont réparties dans dif-

férents quartiers jettois et se trouvent dans les rues suivantes :

- **Avenue du Bourgmestre Jean Neybergh**, à hauteur du numéro 18 (près de la place Jean-Louis Thys dans les Jardins de Jette)
- **Rue G. Biernaux**, à hauteur des numéros 18-20
- **Rue J. Tiebackx**, à hauteur du numéro 3
- **Avenue J. De Heyn**, après le plateau, au croisement avec la rue M. Van Rollegem

Sur le site internet de charge.brussels, vous trouverez une carte reprenant toutes les bornes de la Région, y compris les quatre bornes jettoises (cliquer sur 'Etat du réseau').

Plus d'infos : www.charge.brussels

INFOS travaux

février 2020



RUE J. LAHAYE

Rénovation des égouts

Vivaqua mène actuellement un chantier de rénovation du réseau d'égouttage dans la rue J. Lahaye afin de moderniser la gestion des eaux usées. La rue sera ensuite rénovée de façade à façade. Durant ces travaux, la rue sera fermée à la circulation automobile en fonction de l'avancement du chantier.

AVENUES DU HEYMBOSCH ET J. DE HEYN

Travaux impétrants

Sibelga et Vivaqua Distribution entameront prochainement des travaux de renforcement de leurs infrastructures dans l'avenue du Heymbosch (entre l'avenue van Engeland et le rond-point Cité Jardin) et l'avenue J. de Heyn (entre le rond-point Cité Jardin et la rue M. Van

Rollegem). Le stationnement sera interdit en fonction de l'avancement du chantier. Les circulations piétonne, cycliste et motorisée seront garanties.

AVENUE J.J. CROCC

Réaménagement de voirie

La troisième phase du chantier, qui comprend les entrées et sorties de l'hôpital Brugmann, est en cours d'exécution depuis fin janvier. Les nouveaux trottoirs et nouvelles pistes cyclables sont déjà ouverts au public.

RUE P. TIMMERMANS

Réaménagement de voirie

La commune débutera prochainement les travaux de réaménagement de voirie dans la rue P. Timmermans. Le chantier se déroulera par phases. Le stationnement sera interdit en fonction de

l'avancement du chantier. La circulation piétonne reste garantie et une déviation sera mise en place.

RUE LÉOPOLD I^{ER}

Réaménagement de voirie

Sibelga et Proximus entameront prochainement des travaux de renforcement de leurs infrastructures dans la rue Léopold I^{er} (entre la rue L. Theodor et le bd de Smet de Naeyer). Le stationnement sera interdit en fonction de l'avancement du chantier. Les circulations piétonne, cycliste et motorisée seront garanties.

AVENUE DE L'ARBRE BALLON

Tram 9

Plus d'infos sur les travaux pour le prolongement de la ligne de tram 9 sur www.tram9.brussels et www.stib.be ou au 0800.94.001 (9h à 12h).

Smog hivernal

Quatre seuils d'alarme pour alerter sur de la pollution de l'air

Lorsque les concentrations de particules fines et/ou de dioxyde d'azote atteignent certains seuils, les autorités peuvent annoncer un pic de pollution durant certaines périodes de l'hiver et du printemps.

Les pics de pollution, aussi appelés smog, sont principalement liés à l'augmentation des concentrations dans l'air des particules fines et/ou du dioxyde d'azote, provenant en partie des gaz d'échappement des voitures et des émissions dues au chauffage des bâtiments. Ils se produisent surtout en hiver, lors de vent faible et d'inversion thermique persistante.

Mesures

En fonction de la gravité de la pollution, la Région de Bruxelles-Capitale a défini qua-

tre seuils d'alertes qui vont de pair avec des mesures pour réduire les concentrations de polluants dans l'air. Selon le seuil, ces mesures vont du simple conseil d'adaptation de nos comportements à l'interdiction totale de circulation à Bruxelles avec gratuité des transports en commun. Les mesures sont détaillées sur le site de la Région www.qualitedelair.brussels.

Groupes à risque

Les personnes qui courent un risque accru en cas de pic de pollution sont les personnes

souffrant de problèmes respiratoires et cardiaques, les asthmatiques, les personnes âgées et les très jeunes enfants. En cas de pic de pollution, il leur est particulièrement conseillé d'éviter tout effort physique intense et/ou prolongé (comme le jogging par exemple).

Restez informé

En plus des informations dans les médias nationaux et régionaux (bulletins météo et sites internet), vous pouvez également recevoir une alerte sur votre smartphone via l'app Brussels Air de Bruxelles Environnement ou par e-mail en vous inscrivant sur la mailing-liste de CELINE (cellule interrégionale de l'environnement) via le site www.qualitedelair.brussels.



Concours du comité de gestion Communes du commerce équitable

Le Schievelavabo soumet un menu durable et équitable gagnant

En décembre, le comité de gestion du label Communes du commerce équitable a lancé un concours proposant aux restaurants jettois de préparer un menu durable et équitable. C'est Le Schievelavabo qui a présenté le menu gagnant, que le comité a entre temps pu déguster sur place.

La commune de Jette est active sur le plan du Commerce équitable depuis de nombreuses années et elle détient le label du même titre depuis 2013. Le groupe de travail autour de ce label est constitué de collaborateurs de l'administration, d'échevins, d'associations, de commerçants et de citoyens volontaires.

Menu avec critères

A côté des réunions régulières, le groupe de travail Commerce équitable se réunit une fois par an pour échanger de manière informelle des impressions sur les projets qui ont eu lieu. Cette année, le groupe a voulu profiter de l'occasion pour remercier ses membres de leur investissement en les invitant à un repas. Le comité de gestion a donc décidé d'organiser un concours entre les restaurants jettois en leur demandant de proposer un menu tenant compte de critères liés au programme Good Food, au zéro déchet, au durable et au commerce équitable.

Légitime gagnant

Après avoir pesé attentivement les pour et les contres, c'est le restaurant Le Schievela-

vabo (place Cardinal Mercier) qui a été désigné comme gagnant du concours. Il a proposé un menu composé de produits locaux et issus du commerce équitable. Le mardi 21 janvier en soirée, les membres du comité de gestion du label Communes du commerce équitable ont pu constater qu'ils avaient fait le bon choix en dégustant le menu du légitime gagnant accompagné d'une bière d'une brasserie bruxelloise ou d'un mocktail à base de fruits du Jette Met.



Développement durable-Environnement

News

Nouveau : newsletter 'Développement durable-Environnement'

Promenades nature, ateliers, conférences, ... de nombreux projets sont régulièrement organisés à Jette sur la thématique de l'environnement et du développement durable. En plus du Jette Info et de la page facebook officielle de la commune (@jette 1090), une newsletter mensuelle dédiée à l'environnement vous informe désormais également sur ces activités. Inscrivez-vous en envoyant un mail avec l'objet 'Inscription newsletter DDE' à l'adresse ddo@jette.irisnet.be. Vous recevrez une fois par mois le planning des prochains événements liés à l'environnement et pourrez ainsi bloquer les dates des activités susceptibles de vous intéresser bien à temps. Vous pouvez également vous désabonner à tout moment de la newsletter.

Eco-ambassadeurs

Les éco-ambassadeurs sont des citoyens et citoyennes bénévoles qui mettent sur pied, avec l'aide de la commune (logistique, communication, informa-

tion, ...), des actions liées à l'environnement. Leur but est de transmettre un message à leur entourage (amis, famille, voisins...) et d'influencer de cette façon le comportement des citoyens de manière positive. Le réseau d'éco-ambassadeurs de Jette est constitué de bénévoles qui ont adhéré à la charte des éco-ambassadeurs. **Intéressé ?** Cette charte est disponible sur le site internet de la commune (www.jette.be) ou sur demande auprès du service Développement durable-Environnement (ddo@jette.irisnet.be 02.422.31.01).

No Impact Jette 2020



Après 2 éditions riches en ateliers, rencontres apprentissages, le projet No Impact Jette revient en force en 2020 ! 'No Impact Jette' est un projet axé autour de trois domaines : les déchets, l'alimentation et l'énergie.

Le challenge ? Changer sa manière de consommer pour limiter son impact sur l'environnement et, cerise sur le gâteau, faire de belles économies. Les comptes-rendus des premières éditions sont disponibles sur le

site du projet www.noimpact-jette.be.

Envie de rejoindre les 150 ménages ayant participé aux précédentes éditions ? Inscrivez-vous à la newsletter ou suivez le Jette Info où vous trouverez les modalités de participation à l'édition 2020 de ce programme dynamique, familial et ouvert !

De nouveaux venus au Jette Met



Les Houblons de Bruxelles, l'un des nouveaux venus du Jette Met, est présent tous les premiers mercredis du mois sur le marché durable. Son prochain passage est donc prévu pour le 5 février. L'autre nouveau venu, Pure Chococo, fera une pause durant la deuxième moitié du mois de février.

Portes ouvertes mensuelles au Verger de la transition



Le Verger de la Transition rouvre bientôt ses portes pour une nouvelle saison pleine de plaisirs et d'activités. Tous les premiers samedis du mois entre mars et octobre, il accueillera le public de 14h à 17h. Le Verger de la Transition se trouve derrière la grande grille à droite de l'entrée du service des Plantations (avenue du Laerbeek, 120). De nouveaux ateliers découverte ou créatifs y seront régulièrement organisés. Ceux-ci seront annoncés au fil des mois via le Jette Info et la page facebook de Jette en Transition. Envie de joindre votre enthousiasme à ce groupe bénévole ? Contactez : denis.bouillon@skynet.be !

Vous cherchez de chouettes activités pour vos enfants durant les vacances ? Voici quelques idées de stages organisés à Jette.

Artistique Labolobo

Avenue F. Lecharlier, 4

Stage de 4 jours pour les enfants de 6 à 12 ans. Immersion artistique : danse contemporaine, dessin et visite de musées (art contemporain et autres).

- Du 14 au 17 avril 2020, de 9h à 17h (accueil apd 8h30 et garderie jusqu'à 18h)

Prix : 150 € (prévoir pique-nique & collations)

Plus d'infos :

info@labolobo.eu

Inscriptions :

www.labolobo.eu

Pluridisciplinaire Centre de formation sportive

Ecole Jacques Brel
Centre Omnisports

Divers stages pour les petits à partir de 2 ans et demi et les grands jusqu'à 16 ans : petits bouts, découverte sportive et culturelle, danse et gymnastique, activités fun, activités sportives ou activités artistiques et loisirs.

- Du 6 au 10 et du 14 au 17 avril 2020, de 9 à 16h (garderie apd 8h et jusqu'à 18h : 8 €/enfant)
- Infos et inscriptions :
www.lecfs.be - 02.420.53.02

Céramique Betty Moerenhoudt

Atelier 41 – Rue H. Werrie, 41

Stage mixte de 2 jours de céramique et poterie pour enfants (apd 10 ans), ados et adultes. Travail du grès selon différentes techniques de modelage : colombins, plaques, modelage dans la masse, bas-relief, empreintes, engobage des couleurs sur terre crue... Tournage pour les plus grands (apd 14 ans).

- Les 16 et 17 avril 2020, de 9h30 à 16h

Prix : 140 € (modelage)/150 € (tournage ados)/160 € (tournage adultes) - Acompte de 50% à l'inscription

Infos et inscriptions :

02.427.17.23

betty-moerenhoudt@skynet.be

www.betty-moerenhoudt.be

Artistique Atelier 34zero Muzeum

Drève de Rivieren, 340

Stage d'éveil à la sculpture pour les enfants de 6 à 12 ans : découverte du monde de l'art contemporain, en compagnie de deux artistes, en favorisant le contact avec la matière. Mini-expo en fin de stage.

- Du 13 au 17 avril 2020, de 9h à 16h (garderie apd 8h et jusqu'à 17h30 : 2€/h)

Prix : 100 € (matériaux et assurance compris)

Infos et inscriptions :

enfants@atelier34zero.be

Créatif et durable

Green Cocoon
Rue F. Lenoir, 7

Stage de 3 jours pour les enfants de 8 à 12 ans pour apprendre à créer et consommer de manière plus responsable : créativité intuitive et recyclage artistique.

- Du 14 au 16 avril 2020, de 9h à 16h (garderie gratuite apd 8h30 et jusqu'à 17h)

Prix : 80 € (lunch et goûter à apporter)

Infos et inscriptions :

info@green-cocoon.com

02.309.30.60

Artistique Centre culturel

Bd de Smet de Naeyer, 145

Deux stages 'Corps en éveil' pour les enfants de 4 à 6 ans et de 7 à 12 ans pour découvrir son corps par des activités de danse, d'art plastique et autres formes d'expression. Mini-expo en fin de stage.

- Du 6 au 10 avril 2020, de 9h30 à 16h (garderie gratuite apd 8h et jusqu'à 18h, sauf le vendredi)

Prix : 95 €/180 € (2 enfants)/255 € (3 enfants)

Infos et inscriptions :

02.426.64.39

evantilcke@ccjette.be

Pluridisciplinaire Soyez Stages

Divers stages sportifs et culturels pour les enfants dès 4 ans et les jeunes jusqu'à 18 ans. Au programme : baby-club, cuisine, BD, cinéma, basket, sports & découvertes, natation, foot, basket, tennis, hockey, vtt, danse, BD, Escape the City, Koh Lanta, jeux de société, Walibi & Fun...

- Du 6 au 10 et du 14 au 17 avril 2020

Prix : à partir de 50 €

Infos et inscriptions :

www.soyezstages.be

Nature Ferme pour enfants de Jette

Petite rue Sainte-Anne, 172

Trois stages de 4 jours pour les enfants de 4 à 6 ans, de 7 à 9 ans et de 10 à 12 ans, pour (re)découvrir la nature et apprendre le respect de l'environnement, grâce aux soins aux animaux et à la découverte des alentours de la ferme.

- Du 14 au 16 avril 2020, de 9h à 16h (garderie gratuite apd de 8h et jusqu'à 17h30)

Prix : 110 €

Inscriptions :

www.fermepourenfantsjette.be

Infos : 02.479.80.53

fermepourenfantsjette@

yahoo.fr

Créatif Bas les masques

Avenue F. Lecharlier, 4

Deux stages : théâtre pour les jeunes de 12 à 18 ans et ciné-concert pour les enfants de 8 à 11 ans.

- Du 6 au 10 et du 14 au 17 avril 2020, de 9h à 16h (accueil apd 8h30)

Prix : 120 €/110 € (réductions art. 27 et membres)

Infos et inscriptions :

jette@baslesmasques.be

02.319.40.62

Cuisine Le Rayon Vert

Rue G. Van Huynegem, 32

Stages de cuisine pour les enfants de 7 à 12 ans. Un apprentissage ludique avec sensibilisation à l'alimentation durable et préparation, chaque jour, d'une entrée, d'un plat, d'un dessert et d'un goûter. Repas et boissons compris, apporter un tablier et deux tupperwares !

- Du 6 au 10 et du 13 au 17 avril 2020, de 9h à 17h (garderie de 8h à 9h et de 17h à 18h)

Prix : 160 €/semaine

Inscriptions :

lerayonvert@skynet.be

0498.63.75.97

Kids' Holidays

L'activité idéale pour les vacances de Pâques



Vous êtes à la recherche d'une chouette activité pour vos enfants durant les vacances de Pâques ? Ne cherchez plus ! La plaine de vacances communale Kids' Holidays offre tout ce qu'il faut pour des vacances actives pleines d'activités, de visites et d'animations.

La plaine de vacances Kids' Holidays est organisée au domaine du Poelbos et accueille les enfants de 3 à 12 ans pendant les vacances d'été et de Pâques.

Activités variées (en plein air)

Les enfants profitent de chouettes moments : visites de la Ferme pour Enfants ou du Musée des sciences naturelles, piscine, football, gymnastique, mini-golf, bricolage, théâtre, dessin, jeux créatifs, lecture d'histoires, ... Outre ces activités, sorties et animations, un goûter est prévu chaque jour pour tous les enfants. Pour les plus petits (3 à 6 ans), un verre de lait est également prévu en matinée. Pour le midi, les enfants apportent leur pique-nique.

Tout cela sous le regard attentif d'animateurs expérimentés qui s'adaptent à l'âge de vos enfants. Intéressé ? Vous pouvez inscrire vos enfants dès à présent pour les vacances de Pâques !

Infos et inscriptions : www.jette.be ou auprès du service Sports/Kids' Holidays – chaussée de Wemmel, 100 – 02.423.12.47

■ Kids' Holidays Jette

Du 6 au 10 et du 14 au 17 avril 2020 (vacances de Pâques)

De 9h à 16h (accueil et garderie de 7h30 à 9h et de 16h à 17h30)

Tarifs : 48 €/semaine (Jettois) ; 96 €/semaine (non-Jettois)

Domaine du Poelbos

Avenue du Laerbeek, 110

Kids' Holidays Jette recherche des animateurs



Tu as plus de 17 ans, tu as de l'expérience dans le domaine de l'animation ou tu possèdes un brevet de moniteur ? Tu es à la recherche d'un job de vacances ? Alors tu es peut-être le ou la candidat(e) idéal(e) pour la plaine de vacances Kids' Holidays Jette.

La plaine communale Kids' Holidays Jette est une plaine de vacances destinée aux enfants de 3 à 12 ans. Dans le domaine verdoyant du Poelbos, ils peuvent se défouler, bricoler et s'amuser autant qu'ils le souhaitent. Mais tout cela nécessite un encadrement par des animateurs/trices expérimentés. N'hésite donc pas à nous contacter si tu as plus de 17 ans et que tu disposes d'un brevet ou d'une expérience significative dans l'animation.

- Durant les vacances de Pâques et d'été
- Dans un cadre verdoyant, à proximité du Parc Roi Baudouin
- Pique-nique et goûter offerts
- Salaire attractif : Animateur breveté ou enseignant : 14,13 €/h ; Animateur non-breveté avec une année d'expérience chez Kids' Holidays : 11,96 €/h ; Animateur non-breveté : 10,87 €/h

Infos et inscriptions : www.jette.be

21
mars

Fête de la Famille

Bienvenue au paradis des enfants

Avis aux familles ! Bloquez déjà le samedi 21 mars 2020 dans votre agenda. Durant toute une après-midi, le domaine du Poelbos se transforme en véritable paradis pour les enfants, à l'occasion de la Fête de la Famille. Les enfants pourront profiter de nombreuses animations et activités. Châteaux gonflables, cuistax et parc de cir-

culatation, brigade canine en action, contes, démonstrations de magie, grimage, spectacle, ... Le rêve pour les jeunes Jettois. Un espace de psychomotricité est également prévu pour les tout-petits.

Retrouvez plus d'infos le mois prochain sur cette grande Fête de la Famille.

■ Fête de la Famille

Samedi 21 mars 2020
de 13h30 à 17h30

Domaine du Poelbos
Avenue du Laerbeek, 110
Accès gratuit

19
fév.

Ciné Kids

La princesse et la grenouille



vaudou, le prince Naveen de Maldonia décide de retrouver son apparence en embrassant une princesse. Il jette son dévolu sur la jolie Tiana, mais celle-ci est en réalité serveuse et elle se transforme à son tour en grenouille. Les deux amoureux partent alors à la recherche d'une vieille prêtresse vaudou pour rompre le sort. Sillonnant les bayous de la Louisiane, le couple reçoit l'aide d'un alligator trompettiste et d'une luciole romantique...

Plus d'infos :
Service Culture
02.423.12.66 - nelfraihi@jette.irisnet.be

■ Ciné Kids : La princesse et la grenouille

Mercredi 19 février à 15h

Pour les enfants de 3 à 10 ans

Prix : 1,50 €

(un accompagnateur gratuit par enfant)

Centre Armillaire

Boulevard de Smet de Naeyer, 145

Pour sa séance de février, Ciné Kids vous donne rendez-vous avec le long métrage de Disney 'La princesse et la grenouille'. Un conte qui se déroule dans le légendaire quartier français de la Nouvelle-Orléans.

Transformé en grenouille par un sorcier

Chaque premier samedi du mois

Baby-Boum

Activités créatives tout-petits

L'Atelier 34zero Muzeum organise chaque mois un atelier créatif consacré aux enfants de 1,5 à 4 ans et à leurs parents. Une aventure joliment intitulée Café Baby-Boum !

Dans une salle aménagée spécifiquement pour eux, les enfants peuvent jouer, observer et partager des expériences. Pour les parents, c'est l'occasion idéale de papoter de la vie familiale. Les thèmes des prochains ateliers sont Labo, Nettoyage de printemps, Récolte d'œufs de Pâques, Action painting et Break estival. Mais ce n'est pas tout ! L'Atelier 34zero vous invite régulièrement des activités d'éveil liées à une pratique artistique. Pour être informé, inscrivez-vous par mail à info@atelier34zero.be.

Plus d'infos : www.atelier340muzeum.be

■ Baby-Boum

Chaque premier samedi du mois

De 15h30 à 16h15

Atelier 34zero Muzeum

Drève de Rivieren, 334

10-11
mars

Bourse aux vêtements de la Ligue des Familles

Prenez rendez-vous début mars pour vos dépôts



Vous souhaitez revendre des vêtements d'été, de sport (0 à 16 ans), de grossesse ou du matériel de puériculture ? Participez à la bourse de la Ligue des Familles qui aura lieu en mars. Attention : les rendez-vous pour les dépôts se prennent par téléphone uniquement les 2 et 3 mars.

Quand et où déposer vos vêtements ?

■ Prenez rendez-vous pour un dépôt en contactant Mme Declerk, les lundi 2 et mardi 3 mars (entre 19h et 20h), au 0477.35.10.14. Pensez au jour et à la tranche horaire qui vous conviennent avant de téléphoner.

■ Après une prise de rendez-vous par téléphone, les dépôts ont lieu le lundi 9 mars de 15h à 19h et le mardi 10 mars de 9h à 17h, à la Salle communale des Fêtes.

■ **Prix :** 1 €/dépôt pour les membres de la Ligue des Familles (2 dépôts de 20 pièces max/personne) – 4 €/dépôt pour les non-membres (1 dépôt de 20 pièces max/personne).

■ **Conditions :** vêtements de saison, lavés et repassés, vêtements attachés s'ils forment un ensemble, le tout en très bon état.

■ **Récupération des invendus :** le mercredi 11 mars de 19h à 19h30.

La vente aura lieu le mardi 10 mars, de 19h à 21h et le mercredi 11 mars de 9h à 15h, à la Salle communale des Fêtes. A l'issue de la bourse, l'argent de la vente et les invendus non récupérés seront offerts à une œuvre de bienfaisance.

Plus d'infos : jette@liguedesfamilles.be

■ **Bourse aux vêtements d'été, de sport (0 à 16 ans), de grossesse et matériel de puériculture**

Salle communale des Fêtes,

Place Cardinal Mercier, 10 (1^{er} étage)

Dépôt : 9 et 10 mars, uniquement sur rendez-vous les 2 et 3 mars

Le Funambule

Rencontre et entraide autour du trouble bipolaire

Basé à Jette, Le Funambule est un lieu d'écoute, d'échange et d'information pour les personnes vivant avec le trouble bipolaire et leurs proches. L'asbl propose notamment chaque mois des groupes d'entraide et de parole, dont l'un est organisé à Jette.

Peu connu du grand public, le trouble bipolaire est un trouble grave de l'humeur, caractérisé par une alternance de phases d'exaltation de l'humeur, avec une augmentation de l'énergie et une hyperactivité, et des phases de baisse d'humeur (état dépressif).

Une marraine de renom

Depuis le mois d'octobre 2019, l'actrice Ludivine Sagnier est devenue la marraine de

l'association. Elle a en effet rencontré plusieurs fois des participants aux groupes de parole dans le cadre de la préparation du film 'La Ruche' réalisé par le belge Christophe Hermans, dont la sortie est prévue en 2020. Elle y incarne une mère atteinte de bipolarité qui vit avec ses trois filles et a découvert à cette occasion l'asbl Le Funambule en mai 2019, ce qui lui a permis de se préparer au tournage. Elle a également rédigé la préface d'un ouvrage de témoignages sur le trouble bipolaire dont la parution est prévue en mars prochain.

Groupe de parole jettois

Le Funambule organise chaque mois des groupes de parole ouverts aux personnes vivant avec un trouble bipolaire et à leurs proches ainsi qu'aux personnes se sentant concernées de près ou de loin par ce trouble. Ces moments de rencontre permettent à cha-

cun de parler, d'écouter, de s'informer, d'échanger son vécu... sans être jugé, dans le respect de soi et des autres, dans la bienveillance, la confiance et la confidentialité du groupe. Le groupe de parole jettois est facilité par un membre de l'association et par Jean-Marc Priels, psychologue clinicien au service de santé mentale 'Nouveau Centre Primavera'.

Plus d'infos :

www.funambuleinfo.be
info@funambuleinfo.be
0492.56.79.31
Facebook :
Funambule Bipolarité Groupes de parole



■ Groupe de parole jettois

Chaque 1^{er} mardi du mois de 14h30 à 16h30, accueil dès 14h

Facilité par Jean-Marc Priels (psychologue)
VClb Norwest
Avenue J. Sermon 93

Plateforme Égalité des Chances

Groupes de travail en février



Depuis le mois d'octobre, la Plateforme Égalité des Chances jettoise travaille autour de trois thématiques : le handicap, l'égalité femmes-hommes et le soutien à la communauté LGBTQI +, afin de rédiger à terme un Plan communal de l'Égalité des chances.

Suite à l'état des lieux dressé en novembre, les différents groupes de travail se réunissent à nouveau en février, au cours de trois soirées dont voici le planning :

- 12/02 : Handicap
- 13/02 : LGBTQI +
- 19/02 : Égalité femmes-hommes

Vous vous sentez également concerné par l'une ou plusieurs de ces thématiques et souhaitez prendre part à un groupe de travail ? N'hésitez pas à vous inscrire auprès du service Vie sociale et Citoyenneté de la commune.

Infos et inscription (obligatoire) :

02.422.31.24
vsc-slb@jette.irisnet.be

■ Plateforme Égalité des Chances

Groupes de travail sur les thématiques 12, 13 et 19 février 2020, de 18h à 21h30
Centre Armillaire
Bd de Smet de Naeyer, 145

3 mars 2020

Réunion Al Anon ouverte à tous

Un soutien face à l'alcoolisme

Les groupes familiaux Al-Anon sont issus de l'expérience des 'Alcooliques Anonymes' et sont composés de personnes qui sont ou ont été confrontées aux difficultés de vie avec un malade alcoolique. Ils sont à votre disposition si vous recherchez une solution face à un problème d'alcoolisme. Le groupe 'Bienvenue' organise une réunion ouverte à tous, le mardi 3 mars 2020 à 20h, à Jette. Aucune inscription au préalable n'est nécessaire et tout le monde est bienvenu.

■ Réunion Al Anon ouverte à tous

Mardi 3 mars 2020 à 20h
Pavillon Wouters - rue A. Wouters, 12
Pus d'infos :
02.216.09.08 - www.al-anon.be

28-29
fév.

24h de Picorchamps

Course avec mini-voitures, maxi-suspense

Picorchamps est l'une des valeurs sûres de l'hiver jettois. Durant 24 heures, les conducteurs de voitures de courses téléguidées s'affrontent pour tenter de décrocher la première place de ce concours d'endurance, encouragés par quelque 1.500 spectateurs. Cette année, Picorchamps aura lieu du vendredi 28 février 17h au samedi 29 février 17h.



vous pourrez vous exercer librement. De 19h à 23h le même soir, aura lieu la 'Course Open'. Le coup d'envoi de la grande course de Picorchamps sera donné le vendredi 28 février à 17h. Avec leurs bolides de course, les pilotes enchaîneront les tours le plus rapidement possible. Mécaniciens, directeur de course, équipes techniques, ... Tout sera au rendez-vous pour faire de cette course un moment passionnant, jusqu'à la dernière minute des 24 heures.

Infos et inscriptions :

www.picorchamps.be – Facebook

■ 24h de Picorchamps

28 et 29 février 2020 – 17h-17h

5 € – accès 24h

Gratuits pour les enfants de moins de 8 ans

Collège Saint-Pierre

Boulevard de Smet de Naeyer, 229

profiter de nombreuses animations, avec une attention particulière portée aux plus jeunes grâce à un village des enfants, des spectacles, un château gonflable, des jeux en bois, un stand de peinture, des go-carts, un magicien, ...

Course Open

Vous avez envie de tester vos talents de pilote ? Le mercredi 26 février, de 14h à 18h,

Picorchamps fête cette année sa 39^{ème} édition. L'organisation est aujourd'hui une machine bien rodée et l'événement attire chaque année de nombreux visiteurs. Ils peuvent non seulement s'imprégner de l'ambiance singulière et du spectacle unique offert par ces 120 pilotes s'affrontant sur une piste de 70 mètres de long. Mais ils ont également l'occasion de

Le service des Seniors vous propose ...



ÂGES ET IMAGES : 'BILLY ELLIOT'

11 février

Ces ciné-clubs intergénérationnels sont des moments privilégiés de détente et de partage entre une classe de 5^{ème} primaire et différentes générations. Après la projection, une animation ludique et conviviale permet d'échanger sur le film et de se rencontrer avant de partager un petit en-cas. Au fil des séances, des liens se tissent tout en délicatesse.

■ Mardi 11 février 2020 à 9h30

Centre Armillaire – bd de Smet de Naeyer, 145 - Réservations : culture@jette.irisnet.be - 02.423.12.78



EXPO TOUTANKHAMON À LIÈGE

20 février

À la gare de Liège-Guillemins, voyagez en Égypte Antique, sur les traces de l'archéologue Howard Carter, découvreur du tombeau de Toutankhamon en 1922. Un siècle plus tard, plongez-y à votre tour et admirez-le tel qu'il a été découvert. Objet par objet, les trois chambres funéraires ont été reconstituées avec un niveau de précision et de fiabilité historique jamais atteint. Une aventure didactique et ludique inédite.

■ Départ de la place Cardinal Mercier à 9h - Retour à Jette vers 19h

Prix : 25 €/personne (transport, repas hors boissons et visite compris) – Réservation obligatoire avant le 13/02 : nelfraihi@jette.irisnet.be – 02.423.12.78 – 0490.49.37.13 (SMS uniquement)

Anna Van Aken

Une palette de souvenirs jettois

Anna Van Aken est une Jettoise étonnante et une source d'anecdotes quasiment inépuisable ! Bien entourée par ses deux nièces, elle a rejoint fin novembre le club select des centenaires jettois. Un joli cap célébré en beauté en compagnie de représentants du CPAS et de l'administration communale.

Née à Molenbeek le 24 novembre 1919, Anna Van Aken vit à Jette depuis 98 ans et connaît la place Reine Astrid et ses environs comme sa poche. Elle a toujours habité dans le quartier et elle vit d'ailleurs toujours seule aujourd'hui dans son appartement du boulevard de Smet de Naeyer. Et si elle jure ne pas s'ennuyer une seconde entre ses mots croisés, ses plantes, ses lectures et la télévision, elle regrette cependant de ne plus pouvoir sortir seule pour faire les magasins.

Processions et braderies

Après avoir fréquenté le jardin d'enfants néerlandophone de la rue Legrelle, Anna Van Aken intègre en maternelles la première école francophone jettoise dans le quartier Essegheem. Toute la famille habite alors dans une grande maison de la rue L. Theodor, avec un jardin et un atelier de couture pour les activités de sa maman, spécialisée dans la confection d'uniformes et de vêtements. Elle se souvient du bruit des sabots des ouvriers qui remontaient la rue depuis la gare en direction de Molenbeek et qui lui servaient de



réveil matin. Elle raconte les braderies et les processions qui égayaient la rue. Elle évoque les vendeurs de hareng, le marchand de lait, l'allumeur de réverbères et la journée des mendiants... Autant de souvenirs d'une autre époque, d'avant la guerre, d'avant la construction de la basilique de Koekelberg,

du temps des champs, des fanfares et des chevaux.

Le pire et le meilleur

De son mariage et de son divorce, Anna Van Aken ne parle pas beaucoup, mais elle évoque sa fille expatriée aux Etats-Unis, malheureusement décédée aujourd'hui. Elle se souvient évidemment très bien de la guerre, des escapades à Ternat pour aller smokeler (ndlr : au marché noir), des planques et des personnes qui criaient dans la gare. Elle préfère cependant évoquer l'atelier de couture, les clientes avec qui elle aimait papoter ou prendre le thé et les courses de tissus à Ixelles ou rue des Tanneurs. Car comme sa maman avant elle, Anna Van Aken a pratiqué la couture jusqu'à ses 80 ans. Sans oublier les vacances à la mer et à la campagne, les visites de l'Exposition universelle, les sorties à l'opéra et au cinéma ou les démonstrations de funambules sur la place Cardinal Mercier. Tant de souvenirs en petites touches d'une longue vie bien remplie et bien trop difficile à résumer... Merci à elle d'avoir accepté de la partager furtivement avec nous !

Vous avez atteint ou dépassé l'âge magique de 100 ans ? Si vous le souhaitez, l'administration communale organise pour vous une fête individuelle ou collective. Il vous suffit d'en faire la demande, trois mois avant la date de votre centième anniversaire, à l'Officière de l'Etat civil (02.423.12.05) ou au service de l'Etat civil (Chaussée de Wemmel, 100 - 02.423.12.71).

Antenne interuniversitaire de Jette

La musique au cœur de l'homme

Jean-Marc Onkelinx, professeur ULG, musicologue, conférencier, UCL



Voltaire affirmait qu'on reconnaissait une civilisation à sa capacité de se souvenir de son passé. Les artistes nous aident à nous souvenir. Jean-Marc Onkelinx nous invite à un voyage dans la musique et l'art, à la recherche de l'Humanité qu'ils véhiculent...

■ Conférences de l'Antenne interuniversitaire

A 14h30 (salle accessible dès 14h)
Salle communale des Fêtes
Place Cardinal Mercier, 10 (1^{er} étage)
Entrée : 5 € - Paiement sur place

15-22
fév.

Atelier de formation pour les livres vivants

Participez à la Bibliothèque vivante au Jam'in Jette

Chaque année, le festival Jam'in Jette accueille un Village solidaire qui vous invite à devenir citoyens et citoyennes du monde. Pour l'édition 2020, le Village solidaire accueillera une bibliothèque vivante, le 23 mai de 14h à 19h, à laquelle vous êtes invité à participer.



Le dialogue et l'échange entre des personnes qui ne se connaissent pas, cet outil propose de déconstruire les étiquettes sociales, facteurs fréquents de discrimination.

Devenez livre vivant !

Les bibliothèques francophone et néerlandophone de Jette cherchent des personnes

intéressées à devenir des livres vivants pour faire partie des rayons animés de la Bibliothèque vivante. Afin d'enrichir son catalogue, elle organise un atelier de formation de livres vivants en français, les samedis 15 et 22 février de 14h à 18h à la bibliothèque néerlandophone. Toute personne majeure ayant été victime d'un préjugé dans son quotidien, enthousiaste à l'idée de se mettre en jeu et de prendre part à cette aventure peut devenir un livre vivant.

Infos et inscription :

02.422.31.02 – afnicolay@jette.irisnet.be

■ Atelier de formation pour les livres vivants

Les 15 et 22 février, de 14h à 18h

Bibliothèque néerlandophone

Place Cardinal Mercier, 6 (2^{ème} étage)

Tournée Minérale

Un mois sans alcool

'Tournée Minérale' est de retour ! Le but est de passer tout le mois de février sans boire d'alcool. Une cure de détox idéale après la période des fêtes.

Un mois entier sans alcool. Osez-vous relever le pari ? Les bonnes raisons ne manquent pas : l'alcool a, même en quantité limitée, une influence sur presque tous les organes du corps humain et va de pair avec environ 200 affections différentes. En participant à l'action, vous donnez à votre corps le temps de récupérer de votre consommation habituelle d'alcool. De nombreux participants se sentent aussi mieux dans leur peau. Prenez part à la Tournée Minérale et vous verrez : pas besoin d'alcool pour s'amuser. Nous vous proposons déjà une recette de cocktail sans alcool pour vous lancer.

Infos et inscriptions : www.tourneeminerale.be

Orange Zip



Ingrédients

- 150 ml de jus de pamplemousse
- 60 ml de jus d'orange
- un filet de jus de citron
- un filet de grenadine

Recette

- Mettez de la glace dans un verre
- Versez les jus de pamplemousse, d'orange et de citron
- Mélangez bien et ajoutez ensuite doucement un filet de grenadine
- Garnissez avec un morceau d'orange
- Santé !

10^{ème} édition Jam'in Jette

Recherche de bénévoles

Le Jam'in Jette fête cette année sa 10^{ème} édition Outdoor qui se déroulera les 22 et 23 mai 2020. Organisé par l'asbl Kwa !, le festival gratuit en plein air est chaque année une belle réussite, et ce grâce à l'implication de nombreux bénévoles !

Être bénévole au Jam'in Jette, c'est permettre à plus de 15.000 personnes de prendre part gratuitement à un festival pas comme les autres. C'est aussi l'occasion de découvrir l'envers du décor et de passer une magnifique journée riche en musique, en partages, en espoirs, en rencontres, en découvertes et en émotions positives. Du Barm'in Jette au Miam'in Jette, en passant par le Village des Enfants ou l'encadrement des artistes et bénévoles, ... toutes les forces vives seront appréciées !

Intéressé ?

Inscrivez-vous sur jaminjette.be

(En pratique – Bénévoles)

La collection du Musée d'Art Abstrait



Durant un an, nous mettrons chaque mois à l'honneur une œuvre d'art issue de la collection du Musée d'Art Abstrait, avec une courte explication sur l'auteur et l'œuvre en question. Vous avez envie de découvrir la peinture ou la sculpture de vos propres yeux ? Rendez-vous au Musée d'Art Abstrait, dans la rue Essegheem. Avec votre entrée, vous pourrez également visiter gratuitement le Musée René Magritte voisin.

Là René Guiette

1958

Huile et sable sur toile, 180 x 90 cm

Le peintre anversois René Guiette (1893-1976) est né dans une famille d'artistes. Il passe de l'expressionnisme au cubisme, puis dépasse les tendances en mélangeant, avec la sensibilité qui le caractérise, l'art abstrait et les influences orientales. Cette recherche artistique et intellectuelle résulte en des peintures à la fois brutes et raffinées, chargées d'universalité et de poésie. De son vivant, cette connaissance de René Magritte, avec qui il a d'ailleurs exposé, était considéré comme l'un des plus grands peintres belges abstraits.

Sa toile 'Là' est l'une des œuvres maîtresses de son travail et elle illustre son talent et son style. Le matériau brut et l'utilisation typique du sable balance parfaitement avec cette écriture imaginaire et colorée. Une œuvre dont on ne se lasse pas.

■ Musée d'Art Abstrait

Rue Essegheem, 137

Du mercredi au dimanche,
de 10h à 18h

10 € (tarif standard)

8 € (-23, groupes) / 5 € (Jettois)



Académie de Jette

Des arabesques au Musée



Le poète Claude Roy disait que 'les beaux-arts, c'est ce qui ressemble le plus aux mythes de la création ; à la main du démiurge qui, de la matière, extrait les formes, les anime, recrée la vie.' Au cœur de ces quelques mots affleure le thème du spectacle de danse de l'Académie : Les Beaux-Arts ! Une des prouesses à ne pas rater ce mois-ci.

Spectacle de danse

Cette année, les danseurs de l'Académie vous emmènent au musée. Rendez-vous le vendredi 7 février à l'auditorium Jacques Brel du Campus Céria. Au cours de cette soirée unique, Degas, Vermeer, Van Gogh, Rodin ou encore Kandinsky et Picasso seront mis en mouvement par les classes de danse clas-

sique, danse contemporaine et danse jazz. Quelques œuvres originales leur feront cortège de la plus jolie manière. Cette année plus que jamais, venez admirer ces tableaux chorégraphiés avec talent et inventivité par Catherine Lottefier et Inès Cera.

Jazz à LaMi

Le 21 février aura lieu le second Jazz Jette Club de l'année, dans la chaleur et sous les projecteurs de La Maison de l'Image. Après le succès de la soirée de décembre, tous les flâneurs, rôdeurs et curieux d'un soir sont invités à venir applaudir le Jungle Jazz Band et le Colibri's Band, les deux ensembles de l'Académie, et leurs professeurs Julien Gillain et Florent Jeuniaux, à partir de 20h. Dès 21h, les amateurs pourront prendre part à une Jam Session.

L'histoire de la musique... autrement

Enfin, l'Académie lève le voile sur son prochain spectacle pluridisciplinaire qui se déroulera le samedi 21 mars. Un texte totalement inédit et original, écrit par Catherine Nowak et Benoît Collet, vous invite à suivre un jeune garçon dans sa découverte de la musique et à rencontrer quelques-uns des plus grands génies de la musique... parfois de manière quelque peu extravagante. Plus de détails le mois prochain, mais bloquez d'ores et déjà votre soirée !

Académie de Jette

Rue du Saule, 1 - 02.426.35.56
secretariat@academie-jette.be
www.academie-jette.be

Vendredi 7 février à 19h30

Spectacle de Danse 'Beaux-Arts'
Auditorium Jacques Brel
(Campus Céria) - Rue E. Gryzon, 1
1070 Bruxelles

Infos et réservations :
secrétariat de l'Académie
(lu > ve de 16h30 à 19h)

Vendredi 21 février à 20h

Jazz Jette Club
LaMi - Chaussée de Wemmel, 249

Samedi 21 mars à 19h

**Spectacle pluridisciplinaire
'Gaspard et le monde de la musique'**

13 > 16
fév.

T'emballe pas !

La compagnie Vol de Nuit est de retour

Habitée de la scène jettoise, la compagnie Vol de Nuit sera à la Salle communale des Fêtes en février avec 'T'emballe pas !', une comédie folle mêlant amour et suspense, avalanche de gags et coups de théâtre.

Agathe de St Alban, industrielle au bord de la ruine, attend la venue d'un important client allemand capable de renflouer l'entreprise familiale. Elle prépare cette réception

avec l'aide d'un valet de chambre imprévisible et d'une sœur aussi bigote que psychorigide tout en essayant de maîtriser une mère loufoque, sourde et obnubilée par la pêche à la ligne. C'est sans compter sur l'arrivée d'un apprenti cambrioleur accompagné d'un crétin congénital, qui se fera passer pour le client en question... Ce dernier ne manquera pas de débarquer à son tour avec des objectifs plus libertins que commerciaux...

T'emballe pas !

13, 14 & 15 février à 20h ;
16 février à 15h

Salle communale des Fêtes
Place Cardinal Mercier, 10 (1^{er} étage)
Prix : 10 € / 8 € (seniors et enfants)
7€ (passeport ABCD) / gratuit -12 ans

Réservations :

compagnievoldenuit@gmail.com
0494.16.30.18

7
fév.

Récital de piano Matthieu Idmtal

Romantisme avec Schumann, Chopin et Scriabin

L'Abbaye de Dieleghem est le port d'attache de Classique à l'Abbaye. Le 7 février, vous pourrez en outre, indépendamment de cette série de concerts classiques, y assister à un récital de piano interprété par le talentueux pianiste Matthieu Idmtal.

Le pianiste bruxellois Matthieu Idmtal est l'une des valeurs sûres de la scène belge et internationale. La presse et le public louent unanimement ses concerts et les commentaires parlent d'eux-mêmes : 'Un poète du piano'; 'Un romantique pur sang'; 'Son jeu contient une imagination contagieuse'.

Le répertoire de Matthieu Idmtal s'étend du baroque à la musique contemporaine. Mais son champ de prédilection est la musique (post-)romantique. A Jette, il interprétera des œuvres de Schumann, Chopin et, son favori, Scriabin.



Morts étranges

Ces trois compositeurs sont des grands noms de la musique classique romantique. Mais les pianistes-compositeurs Allemand, Polonais et Russe ont autre chose en commun. Tous les trois ont perdu la vie dans des circonstances tragiques. Schumann a sombré dans la folie, Chopin est décédé très jeune de la tuberculose et Scriabin a succombé à une septicémie due à un bouton sur la lèvre supérieure.

Durant une soirée, le pianiste Idmtal les ramènera à la vie en faisant résonner leurs magnifiques compositions au cœur de l'Abbaye. A ne pas rater !

■ Concert Matthieu Idmtal

Vendredi 7 février à 20h

Abbaye de Dieleghem

rue Tiebackx, 14

Tickets : 15 €

Réservation :

concertabdijvandieleghem@gmail.com

1^{er}
mars.

Classique à l'Abbaye

Trio de piano Impression

Jeune, dynamique et passionné

Début mars, le trio de piano Impression est l'invité de la série de concerts Classique à l'Abbaye. Les notes de piano, violon et violoncelle se fondront magnifiquement dans des œuvres de Van Beethoven, Martin et Clara Schumann.

Après la participation du violoncelliste Luc Tooten et de la pianiste Irina Lankova qui nous ont emmenés en voyage musical à travers la Russie lors du concert du 2 février de Classique à l'Abbaye, c'est au tour du trio de piano Impression de se produire le 1^{er} mars. Un trio musical jeune, dynamique et passionné qui transmet son énergie dans ses concerts.



Dans l'ombre de son mari

Le jeune trio belge Impression, composé des sœurs Van den Fonteyne et du pianiste Florestan Bataillie, interprète un intéressant programme pour piano, violon et violoncelle.

Il commence avec le célèbre trio Gassenhauer de Ludwig Van Beethoven et termine avec une œuvre spectaculaire du Suisse contemporain Frank Martin. La révélation se situe à mi-programme : avec l'opus 17 pour trio de piano de Clara Schumann, vous découvrirez combien, malgré une belle renommée en tant que pianiste de concert, elle subit injustement l'ombre de son mari Robert sur le plan de la composition.

Infos et tickets : www.jette.be
culture@jette.irisnet.be - 02.423.12.68

■ Classique à l'Abbaye

Trio de piano Impression

Dimanche 1^{er} mars 2020 à 11h

Abbaye de Dieleghem - Rue Tiebackx, 14

10 € (5 € étudiants & 65+)

Avec garderie et réception

Ateliers, stages, animations

Labolobo, the place to be... together

Pour le premier semestre 2020, le laboratoire social Labolobo vous a concocté une programmation d'activités sociales et artistiques destinées à tous les âges. Voici un petit aperçu de ce qui vous attend. Rendez-vous sur le site internet de l'association pour plus de détails.

Activités hebdomadaires

Labolobo organise chaque semaine différents cours et animations auxquels vous pouvez vous inscrire : breakdance, cours de langues, yoga (hatha et iyengar), Wing Tsun Kung Fu self defense, chant choral, guitare, arts plastiques, Biodanza, Pilates, Feldenkrais, initiation à la musique en famille, ...

Récréation

Moment de partage et de créativité pour enfants de moins de 3 ans et parent(s) ou grand(s)-parent(s). Activité animée par Claire

Tardy, puéricultrice et instructrice de yoga pour tout)-petits.

- **Vendredis 7 et 21/02, 6 et 20/03**
5 €/famille

Stages de Yoga Iyengar

Stages pour tous niveaux animés par Florian Parra.

- **Dimanches 9/02 et 22/03 de 10h à 13h**
35 €/personne (réduction pour les participants hebdomadaires)

Dimanche à la fraîche

Broderie avec Valérie Laroche, Chess café avec Kevin Deruyver, Formation à la conduite du tuktuk, jeux, goûter et atmosphère conviviale.

- **Dimanche 22/03 de 15h à 18h30**
Entrée libre, 5 €/atelier

Découverte Biodanza Adultes

Un temps pour soi, pour se détendre, créer,

se ressourcer, en dansant et en se faisant du bien. Aucune condition physique pré-requise.

- **Dimanche 15/03 de 10h à 12h**
35 €/personne

MÛ

Atelier pour enfants de 9 à 13 ans, pour danser d'une toute nouvelle façon, explorer le mouvement et les sens, aller à la rencontre des autres, se mouvoir et être (è)mu ! Les parents partagent l'expérience MÛ avec leurs enfants à la fin de l'atelier. Ces ateliers animés par Anabel Schellekens se clôturent avec une participation au festival de quartier Blok-Blok de Laika à Anvers, les 18 et 19/04.

- **Mercredis 11, 18 et 25/03 de 15h30 à 17h30**

■ **Labolobo**

Avenue F. Lecharlier, 4

02.270.34.11

info@labolobo.eu - www.labolobo.eu

LE RAYON VERT

RUE G. VAN HUYNEGHEM 32 - Facebook @lerayonvert1090 - www.lerayonvert.be

**CINÉ-CONCERT
STEAMBOAT BILL, JR.**

DIMANCHE 9 FÉVRIER DE 17H30 À 19H



François Chamaroux, pianiste accompagnateur de films muets à la Cinematek, sublimera avec passion les péripéties du jeune William Canfield, candide au grand cœur interprété par le génial Buster Keaton, tiraillé entre son père et la belle Kitty, dans ce voyage épique sur les eaux tumultueuses du Mississippi.

- **8 €/6 €**
(étudiants, chômeurs, retraités)
Inscription obligatoire

**ATELIER CULINAIRE
MOUTARDE MAISON**

SAMEDI 15 FÉVRIER, DE 14H30 À 16H



Fabriquer sa moutarde soi-même ? C'est possible ! Oranne vous propose d'explorer toutes les possibilités de saveurs et d'associations gustatives pour apprendre à mieux accommoder vos mets. Chaque participant repartira avec ses échantillons.

- **5 €**
Inscription obligatoire

**CONCERT
QUENTIN DUJARDIN &
DIDIER LALOY**

SAMEDI 29 FÉVRIER, DE 20H À 21H30



A la lisière du jazz, du classique, du traditionnel ou encore des musiques de film, Quentin Dujardin (guitare) & Didier Laloy (accordéon diatonique) ont travaillé ensemble à la composition d'un album qui leur ressemble terriblement, 'Water & Fire'. Un dialogue musical unique entre l'eau et le feu.

- **18 €/12 €**
(étudiants, chômeurs, retraités)
Inscription obligatoire

INFO

**ACTIVITÉS, INFOS ET
RÉSERVATIONS :**
02.420.21.26
0498.637597
LERAYONVERT@SKYNET.BE
WWW.LERAYONVERT.BE



CASA VERONICA

AVENUE CAPART, 13B - Facebook @casaveronica.jette - www.casaveronica.net

TABLAO FLAMENCO KUKY SANTIAGO ET ANA PEREZ

SAMEDI 15 FÉVRIER À 20H
DIMANCHE 16 FÉVRIER À 19H



Les tablaos flamenco mettent à l'honneur des artistes de la discipline. Ce mois-ci, les danseurs Kuky Santiago et Ana Perez sont les invités de deux tablaos flamencos différentes. Ils seront accompagnés par Esteban Murillo (chant) et Antonio Segura (15.02)/Jose-Luis Dominguez (16.02) (guitare).

■ 15 €
par tablao flamenco

CONCERT EDENWOOD DUO

SAMEDI 8 FÉVRIER À 19H



Le duo Edenwood est composé de Catherine Struys à la guitare classique et Wouter Verduyck au violoncelle. Leur récent album 'Cloud and mirrors' est un portrait musical du compositeur britannique Alan Charlton et comprend entre autres la 'Suite for cello and guitar', dans une production de Rachel Smith.

■ 10 €/12 €

STAGES ET COURS



Outre les stages et les cours de chant, danse et guitare flamenco, Casa Veronica organise aussi depuis peu des cours de danse burlesque. Plus d'infos sur casaveronica.net.

INFO

PROGRAMME DÉTAILLÉ ET RÉSERVATIONS :
0476.77.23.42
CONTACT.CASA.
VERONICA@GMAIL.COM
WWW.CASAVERONICA.NET

PLOEF! PLUS ON EST DE FOUS

RUE BONAVENTURE 100 - Facebook @ploef - www.ploef.eu

CONCERT LANDSCAPE MAGAZINE

JEUDI 13 FÉVRIER À 20H



Landscape Magazine est un duo de guitare et violon électriques. Ses membres jouent un répertoire varié, passant de la pop au rock, jusqu'au jazz. Le tout forme un ensemble plutôt axé ambient, soundscape, rock alternatif.

CONCERT ALEPH QUINTET

DIMANCHE 16 FÉVRIER À 16H



Un mix de musiques d'Afrique du Nord, d'improvisation jazz et de rythmes Gnawa, Berbères ou Soufi. Le groupe est un mélange hétéroclite de nationalités et de parcours avec des musiciens tunisiens, belges et français. Le concert sera précédé d'un atelier de danse et suivi d'un repas, tous deux préparés par des demandeuses d'asile de la Croix-Rouge, sur réservation (10 €).

ATELIER D'ÉCRITURE ATELIER AVEC MINA

DIMANCHE 23 FÉVRIER, DE 13H À 16H



Musicienne et conteuse, Mina aime les influences diverses pour dynamiser sa créativité et son écriture. Elle s'est également formée à l'animation d'atelier d'écriture avec Éva Kavian. Elle vous propose une série d'ateliers d'écriture pour développer votre imaginaire et créer votre propre univers.

CONCERT LADY VALENTINE

JEUDI 27 FÉVRIER À 20H



Une voix dans tous ses éclats. Des mots simples, des questions, des combats. Une corde sensible, une part d'elle-même, de l'ombre à la lumière, une urgence extrême. Les couleurs pop d'une douce tempête, une touche électro-groove multi-facette et des textes en français. Un brin de folie, un grain d'humour, l'embrun d'un cri dans un écriin d'amour.

CENTRE CULTUREL DE JETTE

CENTRE ARMILLAIRE - BOULEVARD DE SMET DE NAEYER, 145 - www.ccjette.be

EXPLORATION DU MONDE 'COSTA RICA, LA FIÈVRE VERTE'

JEUDI 6 FÉVRIER À 14H30



Alain Basset vous emmène dans ce petit pays d'Amérique centrale installé sur trois chaînes volcaniques toujours actives et qui est devenu, en l'espace de quelques années, une vraie arche de Noé.

- 8 € / 1,25 € (art 27)
Centre Armillaire
Infos et réservation : ccjette.be

CINÉ-CITOYEN BOY ERASED

JEUDI 6 FÉVRIER À 19H30



Joel Edgerton raconte dans son film l'histoire vraie du coming out de Jared Eamons, fils de pasteur baptiste âgé de 19 ans, dont l'orientation sexuelle est brutalement dévoilée à ses parents. Craignant le rejet de sa famille, de ses amis et de sa communauté religieuse, Jared est poussé à entreprendre une thérapie de conversion. La projection sera suivie d'un échange en présence de l'asbl Tels Quels.

- 3 € (tout public)
Centre Armillaire
Infos et réservation : ccjette.be

ONE WOMAN SHOW QUICHE TOUJOURS

LES 7 ET 8 FÉVRIER



Zidani passe dans ta ville et en profite pour te donner des conseils pour le ménage de printemps... pour tous ! Et c'est la révolution : 'bordel total full cuisina', mais pas grave... Zidani can do it !

- 10 €
Centre Armillaire
Infos et réservation : ccjette.be

BAR PHILO HILDEGARDE DE BINGEN IN- VENTE UNE LANGUE INCONNUE

MERCREDI 12 FÉVRIER À 19H



Arnaud de la Croix vous parlera de cette femme exceptionnelle que fut Hildegarde de Bingen et que l'on découvre depuis quelques années. Fondatrice de deux couvents, abbesse et prophétesse, elle est à la tête d'une œuvre musicale étonnante, d'écrits scientifiques et de grands livres visionnaires.

- 4 € (1 boisson offerte)
Centre Armillaire
Réservations : ccjette.be

ATELIER INITIATION À L'ART DU COLLAGE

SAMEDI 15 FÉVRIER, DE 10H À 14H



Venez apprendre à réaliser une série d'images contemporaines en découvrant la technique du collage.

- 15 € (matériel compris)
Centre Armillaire
Apd 14 ans
Infos et réservation : ccjette.be

INFO

PROGRAMME COMPLET,
RENSEIGNEMENTS,
PRÉVENTES

ET RÉSERVATIONS :
02.426.64.39
INFO@CCJETTE.BE
WWW.CCJETTE.BE



ACTIVITÉS BIBLIOJETTE

BIBLIOJETTE
PLACE CARDINAL MERCIER, 10
Facebook @BiblioJette
www.bibliojette.be

CLUB DE LECTURE ADOS UN MERCREDI PAR MOIS

Le club de lecture ados se réunit une fois par mois pour permettre aux plus de 12 ans de partager leurs lectures et goûts littéraires, découvrir le monde du livre et ses secrets, s'amuser autour des livres et s'initier aux ateliers d'écriture. Prochaines réunions les mercredis 12/02, 11/03, 1/04, 6/05 et 24/06.

- **Gratuit**
Un mercredi par mois,
de 16h à 17h15
Pour les ados apd 12 ans
Plus d'infos : 02.426.05.05
troskam@jette.irisnet.be
ou au comptoir

LIVRES POUR TOUS LIVRES EN GRANDS CARAC- TÈRES, EN FRANÇAIS FACILE ET CD

Pour permettre à tous les publics d'accéder à la lecture, la bibliothèque possède :

- Un fonds de livres en grands caractères pour les personnes malvoyantes.
- Une collection de petits romans en français facile destinés aux personnes de langue étrangère qui désirent se familiariser avec la langue française. Certains livres comprennent un CD, un carnet d'exercices et un glossaire des expressions utilisées.
- Des CD pour écouter une histoire, un roman ou un documentaire.





Née et élevée à Jette et pourtant au programme de cette série ? Quand on regarde le parcours de Myriam Nouri ces 40 dernières années, on ne peut que trouver cela évident. La Tunisie est en effet une constante dans sa vie...

Affirmer que Myriam Nouri est Jettoise de par sa naissance et son éducation, c'est aussi un petit peu transformer les faits. Elle a en fait grandi à Laeken, mais lorsqu'elle s'est mariée en 2004, elle a déménagé avec son mari à l'autre extrémité de la rue, juste au-delà de la limite communale jettoise. Ses racines tunisiennes lui viennent de ses parents qui décidèrent de tenter leur chance en Belgique au milieu des années '70. La pétillante Jettoise avoue d'ailleurs se sentir mi-Belge, mi-Tunisienne. 'De 6 à 9 ans, j'ai vécu en Tunisie et ces trois années m'ont marquée, mais dans le sens positif du terme', se justifie-t-elle. 'Je repense avec beaucoup d'affection à ces journées d'insouciance que j'ai vécues là-bas et à ces moments heureux que j'ai passés avec ma grand-mère.'

Tunisie du Nord et du Sud

Par la suite, Myriam Nouri fait en sorte que les liens avec la Tunisie ne se relâchent pas et le hasard donne parfois un petit coup de pouce, sous les traits de Cupidon par exemple... A la vingtaine, elle rencontre ainsi Habib, un jeune Tunisien qui étudie la médecine à l'ULB. Le couple se marie et a deux enfants : Sayf (13) et Maya (10). 'Vu que mon mari n'est arrivé en Belgique qu'à ses 18 ans, ses liens avec la Tunisie sont encore plus forts que les miens', ajoute son épouse. 'Nous passons donc logiquement nos vacances d'été dans sa famille, qui habite dans le Nord du pays. Mais une visite à ma famille dans le Sud est évidemment toujours au programme !' Y a-t-il des plans éventuels d'y déménager ? 'Six mois ici et six mois sous le soleil tunisien, cela plairait certainement à

mon mari. Mais tant que les enfants vont à l'école, ce n'est pas à l'ordre du jour', conclut-elle en quelques sortes.

Printemps arabe

La Tunisie est un pays qui a connu pas mal de turbulences sur le plan politique ces dernières années. Tout a commencé avec les protestations de fin 2010 qui ont mené à la révolution de jasmin et à la démission du président et dictateur de l'époque Ben Ali. 'J'ai en quelque sorte vécu en live la révolution et le printemps arabe qui a suivi', enchaîne l'enthousiaste Jettoise. 'J'appelais ma cousine



Je me souviens de la révolution de jasmin comme si c'était hier, y compris les tirs des snipers sur les toits et le bruit des hélicoptères en patrouille !

Boutheina presque chaque semaine et je me souviens de nos conversations Skype de début 2011 comme si c'était hier, y compris les tirs des snipers sur les toits et le bruit des hélicoptères en patrouille !' Entre temps, le pays a un nouveau président indépendant depuis la fin de l'année passée, mais les élections parlementaires n'ont pas encore permis de constituer un nouveau gouvernement. 'Il semble que nous devons encore aller voter cette année', nous signale Myriam Nouri.

De fête en fête

Durant notre échange, nous passons de la politique – entre autres la présence d'un parti islamique au sein du spectre politique tunisien – à la religion. Et qu'en est-il ? Musulmane pratiquante, Myriam Nouri a notamment donné cours de religion catholique ! Et pour elle c'est apparemment la chose la plus naturelle du monde. 'Nous célébrons d'ailleurs les fêtes des deux religions à la maison', rigole-t-elle. 'Pour vous donner un exemple : chaque année, nous plaçons dans le salon un énorme sapin de Noël, mais nous ne ratons ni le ramadan, ni la traditionnelle fête de rupture !' Outre les fêtes religieuses, il y a bien d'autres occasions de faire la fête. Son fils Sayf souffle par exemple ses 13 bougies le jour de notre rencontre et le week-end précédent ils célébraient l'anniversaire des 9 ans de la révolution. Apparemment, ce ne sont pas les raisons de faire la fête qui manquent au sein de cette famille belgo-tunisienne...

› 1.03

Expo

Champignons dans l'art contemporain

Paddenstoelen in de hedendaagse kunst

Atelier 34zero

drève de Rivierendreef 334

1.02 - 9h30-17h

Festival o>6

BiblioJette &

Centre Armillaire

Place Mercierplein 10

bd de Smet de Naeyerlaan 145

1.02 - 15h30

Café Baby-Boum

Atelier 34zero

Drève de Rivierendreef 334

2.02 - 11h

Classique à l'Abbaye

Klassiek in de Abdij

Luc Tooten & Irina Lankova

Abbaye de Dieleghemabdij

Rue Tiebackxstraat 14

6.02 - 14h30

Conférence

'La musique au cœur de l'homme' (FR)

Salle communale des Fêtes

Gemeentelijke Feestzaal

Place Mercierplein 10

6.02 - 14h30

Exploration du monde:

'Costa Rica, la fièvre verte' (FR)

Centre Armillaire

bd de Smet de Naeyerlaan 145

6.02 - 19.30h

Ciné-citoyen

Boy Erased

Centre Armillaire

bd de Smet de Naeyerlaan 145

7.02 - 19h

Jamsessie Jetse Academie

Ploef!

Rue Bonaventurestraat 100

7.02 - 20h

Récital de piano - Pianorecital

Matthieu Idmtal

Abbaye de Dieleghemabdij

Rue Tiebackxstraat 14

7&8.02

One woman show

Quiche toujours

Centre Armillaire

bd de Smet de Naeyerlaan 145

8.02 - 19h

Concert

Edenwood duo

Casa Veronica

Avenue Capartlaan 13

9.02 - 11h

Uit de veren

Hans en Grietje (NL)

GC Essegem

Rue Leopold I-straat 329

9.02 - 17h30

Ciné-concert

Steamboat Bill Jr.

Le Rayon Vert

Rue Van Huynegemstraat 32

10.12 - 19h

Zangklas Jetse Academie

Zigeunermuziek

Abbaye de Dieleghemabdij

Rue Tiebackxstraat 14

12.02 - 19h

Project X Part Two

Cello-ensemble

Jetse Academie

Abbaye de Dieleghemabdij

Rue Tiebackxstraat 14

12.02 - 19h

Bar philo

Hildegarde de Bingen invente

une langue inconnue (FR)

Centre Armillaire

bd de Smet de Naeyerlaan 145

12-13&19.02 - 18-21h30

Plateforme

Egalité des Chances

Gelijke Kansenplatform

Centre Armillaire

bd de Smet de Naeyerlaan 145

13.02 - 19h

Academieconcert

Abbaye de Dieleghemabdij

Rue Tiebackxstraat 14

13.02 - 20h

Concert

Landscape Magazine

Ploef!

Rue Bonaventurestraat 100

13>16.02 - 20h (16.02-15h)

Théâtre

'T'emballe pas!' (FR)

Salle communale des Fêtes

Place Mercierplein 10

14.02 - 19h

Vertelavond 'Allemaal kinderen' (NL)

GC Essegem

Rue Leopold I-straat 329

15.02 - 10h-14h

Atelier

Initiation à l'art du collage

Centre Armillaire

bd de Smet de Naeyerlaan 145

15.02 - 14h30

Atelier - Workshop

Moutarde maison

Huisgemaakte mosterd

Le Rayon Vert

Rue Van Huynegemstraat 32

15.02 - 20h

Tablao flamenco

Kuky Santiago & Ana Perez

Casa Veronica

Avenue Capartlaan 13

15&22.02 - 14-18h

Atelier de formation

pour les livres vivants

Workshop levende boeken

Bibliothèque néerlandophone

Nederlandstalige bibliotheek

Place Mercierplein 6

16.02 - 14h

Interactief theater

Stick Together (NL)

GC Essegem

Rue Leopold I-straat 329

16.02- 16u

Concert

Aleph quintet

Ploef!

Rue Bonaventurestraat 100

19.02 - 15h

Ciné Kids

La princesse et la grenouille (FR)

Centre Armillaire

bd de Smet de Naeyerlaan 145

19.02 - 19h

Concert

Triotique

Abbaye de Dieleghemabdij

Rue Tiebackxstraat 14

20.02 - 20h

Nord de rire #5

Centre Armillaire

bd de Smet de Naeyerlaan 145

21.02 - 20h

Jazz Jette Club

LaMi

Chée de Wemmelsestwg 249

26.02>1.03

Cinema Fonkel (NL)

Details p.22

Ploef!, GC Essegem, LaMi,

Labolobo & bib Jette

26.02

Picorchamps

Circuit libre

rij circuit (14-18h)

Course open – Open race

(19-23h)

Collège Saint-Pierre

Rue Verbeyststraat 25

27.02 - 20h

Concert

Lady Valentine

Ploef!

Rue Bonaventurestraat 100

28&29.02 - 17h-17h

24h de Picorchamps

Collège Saint-Pierre

Rue Verbeyststraat 25

29.02 - 20h

Concert

Quentin Dujardin

& Didier Laloy

Le Rayon Vert

Rue Van Huynegemstraat 32